# <u>וואל חשב וטעה... - IX.1</u>

### .. סדר עולם רבה פרק כח

נבוכדנצר מלך מייה שנה, אויל מרדך בנו כייג, ובלשאצר בנו שלש

	2. <u>45 שנות נ"נ</u>
ירמיהו כה:אַ	4 יהויקים =1 לנ"נ
הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה עַל יִרְמְיָהוּ עַל כָּל עַם יְהוּדָה <b>בַּשִּׁנָה הָרְבִעִית לִיהוֹיָקִים</b> בֶּן יאשִׁיָהוּ מֶלֶדְ	
יְהוּדָה הִיא <b>הַשְּׁנָה הָרָאשׁנִית לִנְבוּכַדְרֶאצֵר</b> מֶלֶךְ בָּבֶל:	(יהויקים – 11 שנים)
The word which came to Jeremiah concerning all the people of Judah, in the fourth year of King	
Jehoiakim son of Josiah of Judah, which was the first year of King Nebuchadrezzar of Babylon.	
<u>מלכים ב כד</u>	גלות יהויכין =8 לנ"נ
(ח) בֶּן שְׁמֹנֶה עֶשְׂרֵה שָׁנָה יְהוֹיָכִין בְּמֶלְכוֹ וּשְׁלֹשָׁה חֲדָשִׁים מְלַדְּ בִּירוּשָׁלָם(יא) וַיָּבא	
נָבוּכַדְנֵאצַר מֵלֶךְ בָּבֵל עַל הָעִיר וַעַבָּדָיוֹ צָרִים עָלֵיהָ: (יב) וַיַּצֵא יָהוֹיָכִין מֵלֶךְ יִהוּדָה עַל מֵלֶךְ	
בָּבֶל הוּא וְאִמּוֹ וַעֲבָדָיו וְשָׂרָיו וְסָרִיסָיו וַיִּקַח אֹתוֹ מֶלֶךְ בָּבֶל <b>בִּשְׁנֵת שְׁמֹנֶה</b> לְמָלְכוֹ	
Jehoiachin was eighteen years old when he became king, and he reigned three months in Jerusalem;	
King Nebuchadnezzar of Babylon advanced against the city while his troops were besieging it. Thereupon	
King Jehoiachin of Judah, along with his mother, and his courtiers, commanders, and officers, surrendered	
to the king of Babylon. The king of Babylon took him captive in the <b>eighth year of his reign</b> .	
מלכים ב כה	37 גלות יהויכין
ָכז) וַיְהִי <b>בִשְׁלשִׁים וָשֶׁבַע שָׁנָה לְגָלוּת יְהוֹיָכִין</b> מֶלֶךּ יְהוּדָה בִּשְׁנֵים עָשָׂר חֹדֶשׁ בְּעֶשְׂרִים וְשִׁבְעָה	= 1 אויל מרודך
ַלַחֹדֶשׁ נָשָׂא <b>אֲוִיל מְרֹדַדְ</b> מֶלֶךְ בָּבֶל <b>בִּשְׁנַת מָלְכוֹ</b> אֶת רֹאשׁ יְהוֹיָכִין מֶלֶדְ יְהוּדָה מִבֵּית כֶּלֶא	
In the thirty-seventh year of the exile of King Jehoiachin of Judah, on the twenty-seventh day of the	
twelfth month, King Evil-merodach of Babylon, in the year he became king, took note of King	
Jehoiachin of Judah and released him from prison.	

### Yirmiyahu 25

- (1) The word that came to Jeremiah concerning all the people of Judah, in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah, that was the first year of Nebuchadnezzar king of Babylon, (2) which Jeremiah the prophet spoke to all the people of Judah, and to all the inhabitants of Jerusalem, saying...
- (8) Therefore thus says Hashem of Hosts, 'Because you have not heard My words, (9) behold, I will send and take all the families of the north,' says Hashem, 'and I will send to Nebuchadnezzar the king of Babylon, My servant, and will bring them against this land, and against the inhabitants of it, and against all these nations round about; and I will utterly destroy them, and make them an astonishment, and a hissing, and perpetual desolations. (10) Moreover I will take from them the voice of mirth and the voice of gladness, the voice of the bridegroom and the voice of the bride, the sound of the millstones, and the light of the lamp. (11) This whole land shall be a desolation, and an astonishment; and these nations shall serve the king of Babylon seventy years. (12) It shall happen, when seventy years are accomplished, that I will punish the king of Babylon, and that nation,' says Hashem, 'for their iniquity, and the land of the Chaldeans; and I will make it desolate forever.

#### Yirmiyahu 29

(10) For thus says Hashem, 'After seventy years are accomplished for Babylon, I will visit you, and perform My good word toward you, in causing you to return to this place. (11) For I know the thoughts that I think toward you,' says Hashem, 'thoughts of peace,

## 3. ירמיהו כה – נבואת פורענות

(א) הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה עַל יִרְמְיָהוּ עַל כָּל עַם יְהוּדָה בַּשְׁנָה הָּרְבִּעִית לִיהוּיָקִים בָּן יאשִׁיָּהוּ מֶלֶדְ יְהוּדָה הִיא הַשְּׁנָה הָּרְבִּעִית לִיהוּיָקִים בָּן יאשִׁיָּהוּ מֶלֶדְ יְהוּיְה הִיא הַשְּׁנָה הָּרְאשׁיִנִית לִּיְבוֹיְדְרָאצֵר מֶלֶדְ בָּבֶל: (ב) אֲשֶׁר דִּבֶּר יִרְמְיָהוּ הַנְּבִיא עַל כָּל עַם יְהוּדָה וְאֶל כָּל יִשְׁבֵּי יְרוּשָׁלַם לֵאמֹר... הַבְּרִי: (ט) הָנְיִ שֹׁלֵחְ וְלָלָחְ צְבָאוֹת יַעַן אֲשֶׁר לֹא שְׁמֵעְתֶּם אֶת יְּלָן מְשִׁרְיִּי שֹׁלֵח וְלָלָקְ בְּבָּוֹת עַּלְּיָ בְּבָאוֹת יַעַן אֲשֶׁר לֹא שְׁמַעְתֶּם אֶת יְּלָלְ נְבִיּרִי וְעַל נְּבִיּכְדְרָאצֵר מֶלֶדְ בָּבֶל עַבְּדִי וַהְבִאתִים עַל הָאָרֶץ הַזּאֹת וְעַל כְּל הְבּוֹל תְשִׁל בְּבִיה וְנִקְבְּתִּים הְעַל בְּבִי וְתַבְּאתִים שְׁל הָאָרֶץ הַזּאֹת לְחָרְבּוֹת עוֹלֶם: (י) וְהַאֲבַדְתִּים מְּלֶשְׁהָה בָּל הָאָרֶץ הַזּאֹת לְחָרְבָּה לְשַׁבָּה וְעִבְּדִּי וְמִבְּלְתִים שְׁנָה בָּבְל שִׁבְעִים שְׁנָה בָּבָל וְעַל בַּבְּר וְעַל הָּבְּדִי וְהַבְּרִבּי וְעַבְּדִים שְׁנָה בְּבָּל שְׁבְיִים שְׁנָה בְּבָּל וְעַל הָּבְּוֹי וְעִל הָבְּדִים וְעָבְּהִי וְעִבְּדִים שְׁנָה אֶבְּלְד עַל מֶלְהְיִבְּים וְעַל הָּנִים וְעַל אֶבְיִים שְׁנָה בְּבָּל וְעַל הָבְּוֹים וְשַׁמְתִּי אֹתוֹ לְשִׁבְּיוֹ שְׁבָּי וְעַל אֶבְיִּים שְׁנָה בְּבָל שִׁבְּיִים שְׁנָה בְּבָּל וְעַל הָּנִים וְשַׁמְתִּי אֹתוֹ לְשְׁבָּוֹ וְעַל הָּנִּי הָהוֹא בְּיִים וְעַלְבְיים שְׁנָה בְּבָּל וְעַל בְּבִּי וְעַל מְּלְיִבְּים וְעַל אָלְיִבְּים וְעַל אֶּבְיְיִם שְׁנָל אֶבְיץ בְּיִם וְשַׁמְתִּי אֹתוֹ לְשִׁבְּים וְעַל מְּבָּים וְעַל אָלְיִבְם וְעַל אֶּבְיְיִם שְׁנָל בָּבְּיִם וְעַל מְּלְיבְּים וְעִל אָבְיִים שְּנָל בְּבְּיִר עִל מְּלְיבְּים וְּבִים בְּבִּים וְעִבּית בְּיִים שְּבָּבְּל שְּבְּבְּי וְשְבְּבְּים וְּבִּים בְּעִבּים וְעִבּבְיוֹ וְעִל בְּיבְים וְּבְּבְּבְּיוֹ בְּבְיּבְים בְּבִּבּים וְעִבּבְּיתְבּים בְּבִּים בְּבְּבְּל בְּבְיבְים בְּבְּיִבְּבְּים בְּבְּים בְּבְּבְּים בְּבֹּב בְּיוֹבְבּים בְּבְּיבְם וְעִל בְּבִים וְבִים וְבְבּבְּים בְּבְּיוּת בְּבְּים בְּבְּבְיוֹ בְּבְּבְיוֹל בְבּיבְּיוּת בְּבְבְּיבְּבְיתְיבְם בְּבְבְּיתְבְּבְים בְּבְיבְּיוּבְּבְּבְּיבְּבְיים בְּבְּבְּבְּיתְים ב

## 4. ירמיהו כט – נבואת הגאולה

(י) כִּי כֹה אָמַר ה׳ כִּי **לְפִי <mark>מְלֹאת לְבָבֶל שִׁבְעִים שְׁנָה אֶפְקֹדְ</mark> <mark>אֶתְּכֶם</mark> וַהֲקִמִתִּי עֲלֵיכֶם אֶת דְּבָרִי הַטוֹב לְהָשִׁיב אֶתְכֶם אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה: (יא) כִּי אָנֹכִי יָדַעְתִּי אֶת הַמַּחֲשָׁבֹת אֲשֶׁר אָנֹכִי חשֵׁב עֲלֵיכֶם נְאֻם יְקוָק מַחְשְׁבוֹת שָׁלוֹם וְלֹא לְרָעָה לָתֵת לָכֶם**  and not of evil, to give you hope in your latter end. (12) You shall call on Me, and you shall go and pray to Me, and I will listen to you. (13) You shall seek Me, and find Me, when you shall search for Me with all your heart. (14) I will be found by you,' says Hashem, 'and I will turn again your captivity, and I will gather you from all the nations, and from all the places where I have driven you,' says Hashem; 'and I will bring you again to the place from where I caused you to be carried away captive.'"

#### Megillah 12a

Rava said: Daniel also erred in this calculation, as it is written: "In the first year of his reign, I, Daniel, meditated in the books ... (Daniel 9:2). From the fact that he said "I meditated," it can be inferred that he erred.

### Ibn Ezra Daniel 9:23

- a. "In the first year." All the leading rabbis agreed unanimously with the view of the early sages, who said that Daniel was mistaken in his calculations. For Jerusalem was destroyed only when Zedekiah was conquered, which was in the 19th year of King Nebuchadnezzar Jeremiah said: "When the seventy years are over, I will take note of you" (Jeremiah 29:10). Thus, when Belshazzar was killed and Cyrus became king, God ordered Israel to go up from Babylon to Jerusalem--this was the remembrance. But there still remained 19 more years that Jerusalem was to remain desolate. If we count the reign of Cyrus the Persian, to which we add the reign of Darius I, the Mede, and the reign of Ahasuerus, and two years in the reign of Darius the Persian son of Esther, then seventy years will have passed since the destruction of Jerusalem.
- b. It has been said that Daniel began to count (the years of the desolation of Jerusalem) from the time that Nebuchadnezzar brought Jehoiakim to Babylon. But he (Jehoiakim) continued to reign for eight more years, followed by Zedekiah's eleven years, and only then came the 70 years of the desolation of Jerusalem.
- c. Yehuda ha-Levi said: One must question how Daniel, who was a prophet and a sage, could have miscalculated 19 years out of 70 years. He proposed that the seventy year total was for the kingdom of Babylon, representing the period that Jerusalem lay in ruins, and then came God's remembrance and not as calculated by the Geonim. As evidence, he cites Divrei ha-Yamim: "And they shall be servants to him and to his descendants until the reign of the kingdom of Persia" and Cyrus the Persian was the first of their kings. And it is written there further, "To fulfill the word of God as spoken by Yirmiyahu, until the land had made good its Shabbatot, for so long as it lay desolte it rested, to fulfill seventy years."

#### II Chronicles 36

(18) And all the vessels of the house of God, great and small, and the treasures of the house of Hashem, and the treasures of the king, and of his princes; all these he brought to Babylon. (19) And they burnt the house of God, and broke down the wall of Jerusalem, and burnt all its palaces with fire, and destroyed all its goodly vessels. (20) And those that had escaped from the sword he carried away to Babylon; and they were servants to him and his sons until the reign

אַחַרִית וְתִקְנָה: (יב) וּקְרָאתֶם אֹתִי וַהַלַּכְתֶּם וְהִתְּפַּלֵּלֶתֶם אַלָּי וְשָׁמַעְתִּי אֲלֵיכֶם: (יג) וּבִקּשְׁתֶּם אֹתִי וּמְצָאתֶם כִּי תִדְרְשַׁנִי בְּכָל לְבַבְּכֶם: (יד) וְנִמְצֵאתִי לָכֶם נְאָם יְקֹנָק וְשַׁבְּתִּי אֶת שְׁבוּתְכֶם וְקִבַּצְתִּי אֶתְכֶם מִפָּל הַגּוֹיִם וּמִכָּל הַמְּקוֹמוֹת אֲשֶׁר הָדַּחְתִּי אֶתְכֶם שְׁם נְאָם יְקֹנָק וַהְשָׁבֹתִי אֶתְכֶם אֶל הַמָּקוֹם אֲשֶׁר הָגְלִיתִי אֶתְכֶם מִשָּׁם:

## 5. מגילה יב ע"א

אָמֵר רָבָא: אַף דָּנִיאֵל טְעָה בְּהַאי חוּשְׁבָּנָא, דְּכְתִיב: ייִבְּשְׁנַת אַחַת לְמָלְכוֹ אֲנִי דָּנִיֵּאל בִּינוֹתִי בַּסְבָּרִיםיי. מִדְּקָאָמֵר ייִבִּינוֹתִייִ — מִכָּלַל דָּטְעַה.

### 6. ר' אבן עזרא דניאל פרק ט פסוק ב

- בשנת אחת כל הגאונים פה אחת הסכימה דעתם עם דעת הקדמונים שאמרו שטעה דניאל בחשבונו כי לא חרבה ירושלים רק כאשר נתפש צדקיהו והיא היתה שנת תשע עשרה שנה למלך נבוכדנצר כי ירמיה הנביא אמר לְפִי מְלֹאת לְבָבֶל שִׁבְעִים שָׁנָה אֶפְקֹד אֶתְכֶם וככה היה כאשר נהרג בלשצר ומלך כורש אז צוה ועלו ישראל מבבל אל ירושלים וזאת היא הפקידה! והנה נשארו לחרבות ירושלים תשע עשרה והם מלכות כורש הפרסי (3). וכשתחשוב מלכות דריוש המדי הזקן גם מלכות אחשורוש (14) ושנים שתים למלכות דריוש הפרסי (2) הוא בן אסתר אז מלאו לחרבות ירושלים שבעים שנה
- ל. ואמרו כי דניאל החל לחשוב החרבן מעת שהוליך נבוכדנצר יהויקים אל בבל והנה מלך אחרי כן שמונה שנים גם י"א שנה לצדקיהו והנה שלמו לחרבן ירושלים שבעים שנה.
- והיה יהודה הלוי אומר יש לתמוה איך טעה דניאל שהיה נביא וחכם בשבעים שנה י"ט שנה! ואמר כי חשבון שבעים שנה למלכות בבל, כאשר חרבה ירושלים, ואז היתה הפקידה לא כאשר אמרו הגאונים. והעד שאומר בדברי הימים וַיִּהְיוּ לוֹ וּלְבָנָיוּ לַעֲבָדִים עַד מְלֹךְ מַלְכוּת פָּרָס (דהי"ב לוֹ) וכורש הפרסי לַעֲבָדִים עַד מְלֹךְ מַלְכוּת פָּרָס (דהי"ב לוֹ) וכורש הפרסי תחלת המלכים ושם כתוב לְמַלֹּאוֹת דְּבַר יְקְנָק בְּפִי יִרְמְיָהוֹ עַד רָצְתָה הָאָרֶץ אֶת שַׁבְּתוֹתֶיהָ כָּל יְמֵי הְשַׁמָּה שָׁבָת לִמַלֹּאוֹת שָׁבָת הָשָׁנָה (שם).

#### 7. דברי הימים ב פרק לו

(יח) וְכֹל כְּלֵי בֵּית הָאֱלֹהִים הַגְּדֹלִים וְהַקְּטַנִּים וְאֹצְרוֹת בֵּית יְקוָק וְאֹצְרוֹת הַפֶּלֶךְ וְשָׁרָיו הַכֹּל הֵבִיא בָבֶל: (יט) **וַיִּשְׂרְפוּ אֶת בֵּית הָאֱלֹהִים** וַיְנַתְּצוּ אֵת חוֹמַת יְרוּשָׁלָם וְכָל אַרְמְנוֹתֶיהָ שָׁרְפוּ בָאֵשׁ וְכָל כְּלֵי מַחֲמַדֶּיהָ לְהַשְׁחִית: ס

(כ) וַיֶּגֶל הַשְּׁאֵרִית מִן הַחֶרֶב אֶל בָּבֶל **וַיִּהְיוּ לוֹ וּלְבָנָיו לַעֲבָדִים** עַ**ד מִלוּ מַלְכוּת פָּרָס** : (כא) לְמַלּאות דְּבַר יְקוְק בְּפִי יִרְמְיָהוּ of the kingdom of Persia; (21) to fulfill the word of Hashem by the mouth of Jeremiah, until the land had been paid for her Sabbaths; for all the days she lay desolate she kept Sabbath, until seventy years were complete.

(22) Now in the first year of Cyrus king of Persia, that the word of Hashem by the mouth of Jeremiah might be accomplished, Hashem stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, that he made a proclamation throughout his entire kingdom, and put it also in writing, saying,

(23) "Thus says Cyrus king of Persia, 'All the kingdoms of the earth has Hashem, the God of heaven, given me; and He has charged me to build Him a house in Jerusalem, which is in Judah. Whosoever there is among you of all His people — Hashem his God be with him — let him go up."

### Zacharya 1

(7) On the twenty-fourth day of the eleventh month, which is the month Shebat, in the second year of Darius, the word of Hashem came to Zekharyah the son of Berechiah, the son of Iddo, the prophet, saying,

(12) Then the angel of Hashem replied, "O Hashem of Hosts, how long will You not have mercy on Jerusalem and on the cities of Judah, against which You have had indignation these seventy years?" (13) Hashem answered the angel who talked with me with kind and comforting words. (14) So the angel who talked with me said to me, "Proclaim, saying, 'Thus says Hashem of Hosts: "I am jealous for Jerusalem and for Zion with a great jealousy. (15) I am very angry with the nations that are at ease; for I was but a little displeased, but they added to the calamity." (16) Therefore thus says Hashem, "I have returned to Jerusalem with mercy. My house shall be built in it," says Hashem of Hosts, "and a line shall be stretched forth over Jerusalem." (17) "Proclaim further, saying, 'Thus says Hashem of Hosts, 'My cities will again overflow with prosperity, and Hashem will again comfort Zion, and will again choose Jerusalem."

עַד רָצְתָה הָאָרֶץ אֶת שַׁבְּתוֹתֶיהָ כָּל יְמֵי הָשַּׁמָּה שָׁבָתָה <mark>למלאות שבעים שׁנה</mark> : פ

(כב) וּבִשְׁנֵת אַחַת לְכוֹרֶשׁ מֶלֶךְּ פְּרֵס לִכְלוֹת דְּבֵר יְקוֹּק בְּפִי יִּרְמִיָחוּ חֵעִיר יְקוֹּק אֶת רוּחַ כּוֹרֶשׁ מֶלֶךְ פְּרַס וַיַּעֲבֶר קוֹל בְּכָל מַלְכוּתוֹ וָנֵם בָּמִכְתַּב לֵאמֹר : ס

(כג) כּה אָמַר כּוֹרֶשׁ מֶלֶדְּ פָּרַס כָּל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ נָתַן לִי יְקוָק אֱלֹחֵי הַשָּׁמַיִם וְהוּא פָקַד עָלַי לִבְנוֹת לוֹ בַיִּת בִּירוּשָׁלַם אֵשֵׁר בִּיהוּדָה מִי בָּכֶם מִכָּל עַמּוֹ יִקוָֹּק אֱלֹהָיו עִמּוֹ וִיָּעַל:

## 8. זכריה פרק א

(ז) בְּיוֹם עֶשְׂרִים וְאַרְבָּעָה לְעַשְׁתֵּי עָשֶׂר חֹדֶשׁ הוּא חֹדֶשׁ שְׁבָט בְּּשְׁנַת שְׁתַּיִם לְדְּרְיָנֶשׁ הָיָה דְּבַר יְקֹנָק אֶל זְכַרְיָה בֶּן בֶּרְכִיְהוּ בְּּלְ עִדּוֹא הַנָּבִיא לֵאמֹר: ... (יב) וַיַּעַן מֵלְאַדְּ יְקֹנָק וְיֹאמֵר יְקֹנָק צְבָאוֹת עַד מָתִי אָתָּה לֹא תְרַחֵם אֶת יְרוּשְׁלַם וְאָת עָרִי יְהוּדָה אֲשֶׁר זָעַמְתָּה זֶה שִׁבְעִים שָׁנָה : (יג) וַיַּעַן יְקֹנָק אֶת בְּיִה הְּבָּרִים נִחְמִים: (יד) וַיִּאמֶר הַמַּלְאָדְ הַדֹּבֵר בִּי דְּבָרִים טוֹבִים דְּבָרִים נָחֲמִים: (יד) וַיּאמֶר מֵלְאָדְ הַדֹּבֵר בִּי קְרָא לֵאמֹר כֹּה אָמֵר יְקֹנָק צְּבָאוֹת קְנִים בְּשָׁרָ עִנִּים בְּשְׁעָר בְּיִה לְּצִרְּוֹ לְנְקְם הַשְּׁצְרִים הְשָׁבְּתִים בְּשָׁרְ אֲנִי קְצַבְּתִּים לְּעָרְה: (טוֹ) וְקֶצֶף נְּדוֹל אֲנִי קֹצְף עַלְ בִּלְיִם יְקִּעְם בְּקִים בְּשְׁבְּתִים בְּשְׁעָר וְנִקְם בְּבְּתִים בְּשְׁבְי וְקוֹק שְׁבְתִּים לְּיִרְי שְׁבְּתִי מְּנָטְה עָלִיךְ וֹיְנִים בְּשְׁבְּ בְּבְּאוֹת וְקוֹ יִנְּטָה עַל יְרוּשָׁלָם: (יז) לְבָּוָ בְּהְנִילְ עִוֹד בְּבִרוֹשְׁלָם יִקּנְקּ בְּבְּאוֹת עוֹד הְּפִוּבְינִה עָרִי לְבָּתְל עוֹד בְּבִילוֹת עוֹד הְּפוּצְינָה עָרִי מְטִר עוֹד בְּבִילוֹת עוֹד הְּפוּצְינָה עָרִי בְּמִוֹל בְּנָתְם יִקּנָק עוֹד אָת בִייּוֹ וּבְּחָר עוֹד בְּיִרוּשַׁלָם: כִּי מְטִר בְּוֹל בְּתָב עוֹד בְּיִרוּשְׁלָם: כִּתְי מְנִה בְּנִקְים עוֹד אָת בִּיוֹן וּבְּתְר עוֹד בְּיִרשִׁלְם: כִּי